



Agosto 2018 - ISSN: 1989-4155

LA HABILIDAD ESCUCHAR EN EL PROCESO DE ENSEÑANZA- APRENDIZAJE DE LA LENGUA INGLESA

THE LISTENING ABILITY IN THE TEACHING-LEARNING PROCESS OF THE ENGLISH LANGUAGE

Autora: Niurka Rodríguez Martínez

Máster en Investigación Educativa

Doctor en Ciencias Pedagógicas

Profesora Titular

Universidad Agraria de la Habana (UNAH), niurkarm@unah.edu.cu

Para citar este artículo puede utilizar el siguiente formato:

Niurka Rodríguez Martínez (2018): "La habilidad escuchar en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa.", Revista Atlante: Cuadernos de Educación y Desarrollo (agosto 2018). En línea:

<https://www.eumed.net/rev/atlante/2018/08/escuchar-lengua-inglesa.html>

RESUMEN

La formación y desarrollo de la habilidad escuchar en la enseñanza de la lengua inglesa es un proceso complejo, sin embargo, es también la habilidad a la que menos tiempo se le dedica, las actividades que aparecen en los libros de texto son cortas e insuficientes y generalmente lejos de ir dirigidas a la enseñanza de la habilidad, se proponen desarrollar otras habilidades o evaluar lo que los estudiantes son capaces de escuchar. En los exámenes realizados según el Marco Común de Referencia para las Lenguas Extranjeras, se evidenció que la mayoría de los estudiantes solo alcanzaron las bandas 1 y 2. Por ello el objetivo de este trabajo es reflexionar acerca de la enseñanza de la habilidad escuchar en lengua inglesa, además se presenta la estructura interna de la habilidad con sus acciones y operaciones y se ofrecen ejemplos de actividades dirigidas a su formación y desarrollo.

Palabras clave: comprensión - enseñanza - escuchar - habilidad - mensaje.

ABSTRACT

The teaching and the development of the listening ability in the English language is a difficult and complex process, nonetheless, it is also the ability that receive less attention, the activities that appear in the textbooks are short and insufficient and generally, far from the aim of teaching the ability, they are addressed to the evaluation of what the students are able to hear. In the examinations applied according to the Common European Framework of Reference for Languages it was evident that the majority of the students only reached the bands 1 and 2. That's why the objective of this work is to reflect about the teaching of the listening ability in the English language, besides the inner structure of the listening ability is presented with its actions and operations and some examples of activities to teach and develop the ability are offered.

Key words: comprehension - teaching - listening - ability - message.

INTRODUCCIÓN

La habilidad escuchar en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa, es considerada por muchos investigadores, profesores y estudiantes la habilidad más difícil de dominar, lo que está dado, entre otros factores, por la diferencia entre los fonemas y grafemas de la lengua inglesa y por las diferentes variantes de pronunciación, no solo de un país a otro sino también dentro de un mismo país. Sin embargo, es también la habilidad a la que menos tiempo se le dedica, las actividades de audición que aparecen en los libros de texto, son cortas e insuficientes, generalmente dirigidas a la presentación de vocabulario nuevo, a la identificación de la idea central, a la búsqueda de información específica o al desarrollo de otras habilidades como la pronunciación, las cuales no requieren de la comprensión del texto completo, ni de todas las palabras que este contiene; tampoco se proponen actividades de audición extensiva, además las actividades de audición generalmente se proponen evaluar lo que los estudiantes son capaces de escuchar y no enseñar la habilidad.

Estas insuficiencias se evidenciaron en los resultados obtenidos en los exámenes de colocación, resultados que todavía distan mucho del nivel de dominio de la habilidad al que se aspira. La mayoría de los estudiantes evaluados en el último examen de colocación solo alcanzaron la banda cuatro de nueve bandas. Esto demuestra que se hace necesario repensar las formas y métodos que se utilizan en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la habilidad y la necesidad de aumentar la exposición de los estudiantes a diferentes audiciones intensivas y extensivas, todo lo cual ha motivado la realización de este trabajo que tiene como objetivo presentar recomendaciones metodológicas para la formación y desarrollo de la habilidad y se ejemplifican mediante un sistema de actividades de audición a partir de la canción “*Wind Beneath my Wings*” de Bette Midler.

DESARROLLO

“Para que una conversación tenga sentido lo único que se necesita es escuchar con atención, lo cual no consiste en callar mientras otro habla sino en apreciar lo que está diciendo”.
(Autor Anónimo)

El proceso de enseñanza-aprendizaje es la categoría principal de la didáctica, este proceso a su vez comprende las categorías objetivo, contenidos, métodos, medios, formas de organización y evaluación. Los contenidos expresan la base informativa concreta del proceso de enseñanza-aprendizaje, determinan los logros instructivos y educativos, están precisados por los objetivos y comprenden los conocimientos, los métodos de la actividad creadora, el sistema de normas de relación con el mundo, los hábitos y las habilidades.

Las habilidades son estructuras psicológicas del pensamiento que permiten asimilar, conservar, utilizar y exponer los conocimientos; constituyen el modo de interacción del sujeto con el objeto o los sujetos, en la actividad y en la comunicación; están conformadas por las acciones que el sujeto realiza integradas por un conjunto de operaciones que se ejecutan con un objetivo determinado, se asimilan en el propio proceso de formación y se convierten en modos de actuación que dan solución a tareas teóricas y prácticas. Son los conocimientos en acción, el saber hacer. (ÁLVAREZ, 1996; FUENTES, 1986; DANILOV y SKATKIN, 1980).

Las habilidades se forman, desarrollan y fortalecen a través de la ejercitación de las acciones mentales, por tanto es necesario que se cumplan los siguientes requisitos:

- Repetir las operaciones y acciones con frecuencia para que la acción se refuerce, se consolide y se desarrolle como habilidad.
- Retomar cada cierto tiempo la habilidad para que no se olvide.
- Ejecutar las acciones y operaciones en diversas tareas, con diferentes conocimientos y en diferentes condiciones.
- Aumentar progresivamente la complejidad de las tareas.

Estos requisitos están relacionados entre sí y constituye una exigencia ponerlos en funcionamiento para lograr la eficiencia y el éxito en los resultados del desarrollo de la habilidad. (FERNÁNDEZ, 2009). De no tenerse en cuenta estos requisitos las acciones y operaciones caen en el desuso y la habilidad se debilita y se olvida. En la formación de las habilidades se transita por tres momentos: la adquisición de las formas de actuar, la comprensión de las formas de actuar y la ejercitación variada y creadora. (RODRÍGUEZ, 2000). Esta ejercitación propicia un mayor grado de generalización de las acciones, la síntesis de las operaciones, la independencia y eficiencia en la ejecución y el éxito en los resultados, de manera tal que el sujeto transita desde las habilidades primarias hasta llegar a las habilidades perfeccionadas o generalizadas.

Las operaciones necesarias, imprescindibles y esenciales para realizar las acciones que conforman la habilidad constituyen sus invariantes funcionales las cuales permiten el estudio, con mayor objetividad, de una acción y por extensión de una habilidad. (CHIRINO, 2006). Las invariantes funcionales continúan siendo operaciones y dependen de las tareas a las que responden. (FERNÁNDEZ, 2009). Esta descomposición u operacionalización de las habilidades facilita el proceso de enseñanza en tanto se hace consciente al estudiante de las operaciones y acciones que debe ejecutar para lograr el dominio de la habilidad.

El proceso de enseñanza-aprendizaje de una lengua implica la formación y desarrollo de habilidades comunicativas las cuales están conformadas por los niveles de destrezas y competencias que adquieren los sujetos mediante la sistematización de las acciones y operaciones que las componen a través de las experiencias y de la instrucción que obtienen en el transcurso de sus vidas que les permiten el desempeño y la regulación de la actividad comunicativa. (BYRNE, 1998). Las macrohabilidades comunicativas son: escuchar, hablar, leer y escribir. Escuchar y leer son habilidades de comprensión del texto ya sea oral o escrito, en tanto hablar y escribir son habilidades de construcción del texto ya sea oral o escrito.

La formación y desarrollo de estas habilidades, en la actualidad, tienen como sustento teórico el enfoque comunicativo, asumiendo como premisa la función del lenguaje como medio de comunicación a partir de la necesidad del ser humano, como ser social, de comunicarse con los demás en la vida cotidiana, en su formación escolar y en el trabajo.

La habilidad escuchar, también denominada comprensión oral o comprensión auditiva, se refiere al proceso de comprensión del texto oral, ya sea en la comunicación presencial o a través de diversos medios electrónicos y no solo implica escuchar el mensaje, sino también, tener en cuenta el tono de la voz, los tuteos, las frases inacabadas, las repeticiones y, cuando se puede ver al interlocutor, las expresiones faciales y corporales, las cuales contribuyen a la comprensión del mensaje.

Esta habilidad constituye un proceso de interpretación activo y complejo en el cual el sujeto que escucha establece una relación entre lo que escucha y lo que ya conoce, e implica recibir lo que el emisor expresa (la orientación receptiva); construir y representar el significado (la orientación constructiva); negociar el significado con el emisor y responder (la orientación colaborativa); y crear significado a través de la participación, la imaginación y la empatía (la orientación transformativa). (CÓRDOBA, 2005).

De lo que se infiere que el oyente no es un sujeto pasivo, para lograr la comprensión del mensaje necesita activar un proceso cognitivo de construcción de significado y de interpretación del discurso o texto pronunciado oralmente. Por tanto el sujeto que escucha es tan activo como el sujeto que envía el mensaje. (LYNCH Y MENDELSON, 2002).

La habilidad escuchar es una tarea cognitiva que requiere una amplia y profunda exposición a los textos orales, que no siempre reciben los estudiantes; (SCHMIDT, 2016:2) depende tanto de aspectos cognitivos como lingüísticos así como de la situación comunicativa y del contexto social en el que se produce la comunicación, de ahí la importancia de conocer la cultura y el modo de vida de los hablantes, los cuales constituyen premisas que permiten al oyente aplicar todo un repertorio de estrategias de anticipación, predicción e inferencias que van a facilitar la comprensión del mensaje y también influyen los procesos de la memoria a corto y largo plazo, como se puede apreciar en el siguiente organigrama.

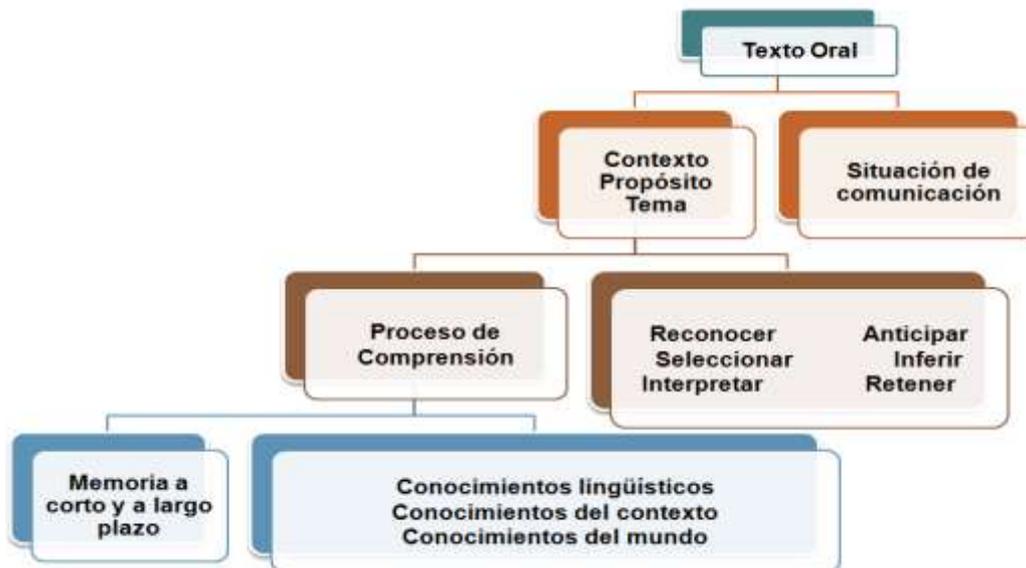


Fig. 1. Modelo de comprensión oral. Cassany, Luna y Sanz. Enseñar Lengua. 1994:104.

Además, en el proceso de escuchar se ponen de manifiesto dos tipos de procesamiento del texto: de abajo hacia arriba, (bottom-up processing) que implica el reconocimiento de las unidades mínimas de la lengua fonemas y palabras, lo que implica reconocer sonidos, palabras, significados y sentido de acuerdo con el contexto y el procesamiento de arriba abajo (top-down processing) que implica el reconocimiento del tema, la idea central, interpretar el mensaje, anticipar, inferir. Estos dos procesos ocurren de manera simultánea y posibilitan la comprensión del mensaje. Aunque, en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua se pueden separar y se pueden realizar actividades de audición dirigidas a uno u otro proceso, y no siempre se realizan actividades en las que se logre la integración de ambos procesos, como debería ser.

La habilidad escuchar, como toda habilidad, está conformada por acciones y cada acción por operaciones o invariantes funcionales, lo que constituye la estructura interna de la habilidad como se muestra en el siguiente esquema.

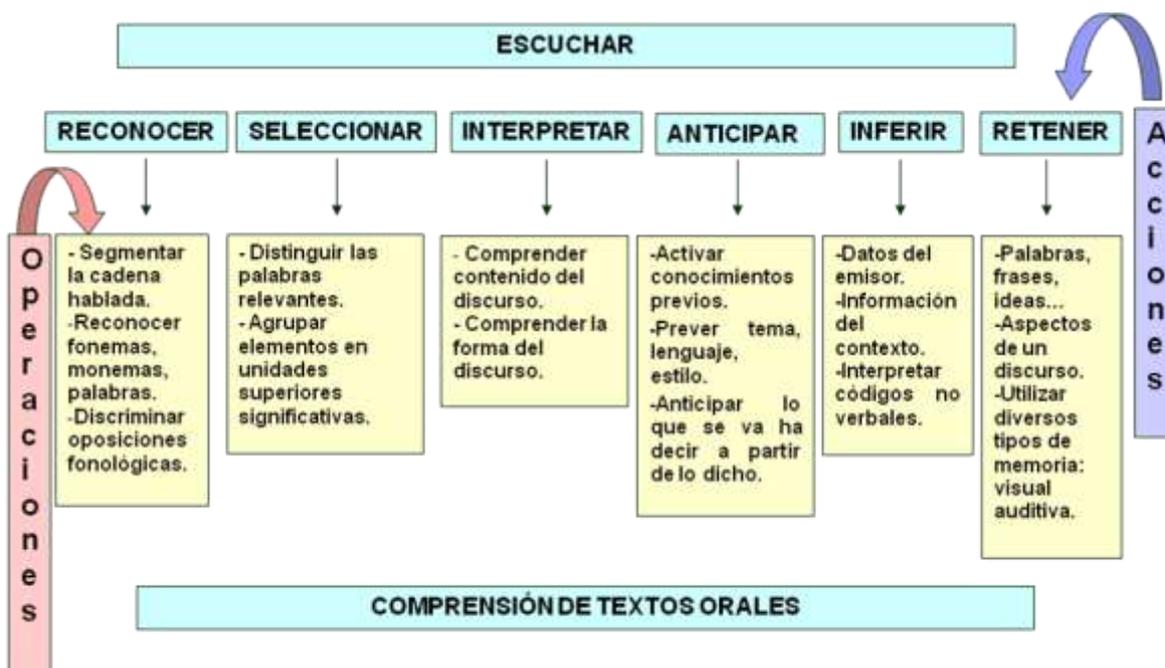


Fig.2 Estructura interna de la habilidad escuchar.

En la enseñanza del idioma inglés, desde sus inicios, se puede apreciar que la mayoría de las actividades de escuchar se realizan con el objetivo de evaluar y no de enseñar a escuchar, sin embargo, evaluar una habilidad sin haberla enseñado previamente no es aceptable; no lo es para la habilidad de leer, escribir ni hablar y por tanto no debería ser aceptable tampoco en el caso de escuchar. (SCHMIDT, 2016:2). Escuchar es más bien una herramienta para presentar estructuras gramaticales, introducir vocabulario, propiciar el debate o discusión de un tema o para medir lo que el estudiante es capaz de escuchar; poner una grabación y *“hacer preguntas de comprensión o pedirles a los estudiantes que realicen tareas de completar o identificar, es simplemente evaluar.”* (BROWN, 2011:36).

De la misma manera que aprender a leer implica leer muchos textos de diferentes estilos, aprender a escuchar necesariamente implica escuchar muchos textos de diferentes estilos, que además sean apropiados para el nivel de conocimiento de la lengua y que sean interesantes y motivadores, teniendo en cuenta la edad y los intereses de los estudiantes. Al igual que se realiza para el desarrollo de la lectura, se deben realizar actividades de audición intensivas y extensivas.

Además es necesario que los estudiantes reflexionen acerca de sus éxitos, fortalezas y debilidades para que puedan identificar las habilidades que necesitan mejorar, fortalecer estas debilidades debe constituir un objetivo para los estudiantes en el cual se concentrarán en otras actividades de audición, en el aula o fuera del aula. (SCHMIDT, 2016:4)

Sin embargo, en la mayoría de los textos de enseñanza del idioma inglés, la audición aparece en todas las unidades, pero solo en una actividad encaminada a un objetivo específico, a la cual solo se le dedican unos diez o quince minutos de la clase o de la unidad y no se incluyen audiciones extensivas, lo que no garantiza que el estudiante aprenda como comprender el texto oral.

También se puede apreciar que se utiliza el procesamiento de arriba abajo que es más fácil, en tanto no implica la comprensión de todas las palabras del texto y no se utiliza o se utiliza muy poco el procesamiento de abajo arriba que es mucho más retador, y que es fundamental para la formación y el desarrollo de la habilidad. De manera tal que no se prepara al estudiante para los retos que deberá enfrentar en una comunicación real, presencial o no, en la que ambos procesos se dan de forma simultánea.

En Cuba, el Ministerio de Educación Superior (MES), a partir de la necesidad de que todos los profesionales dominen la lengua inglesa por su importancia como lengua internacional, decidió asumir el Marco Común Europeo para las Lenguas (MCERL) y estableció como requisito de graduación el nivel B1. Los resultados obtenidos después de dos años de aplicación no han sido todo lo satisfactorios que se esperaba y se decidió provisionalmente establecer el nivel A2 como requisito de graduación y continuar trabajando para alcanzar el nivel B1.

Universidad Agraria de La Habana (UNAH), aún cuando se ha trabajado intensivamente en la aplicación de esta estrategia ministerial y que algunos estudiantes han alcanzado el nivel B1, no se ha logrado que todos los estudiantes transiten por los diferentes niveles hasta alcanzar el B1. Entre las habilidades con más deficiencias se encuentra la habilidad escuchar lo que está dado por las insuficiencias antes mencionadas y también porque los profesores no cuentan con suficiente material para sistematizar la habilidad, ni con los medios de enseñanza necesarios para formar y desarrollar la habilidad.

Todas estas insuficiencias traen como consecuencia que los estudiantes no aprendan a escuchar y que los resultados que obtienen en las evaluaciones no sean satisfactorios. En el mes de marzo de 2018 se realizó el último examen de colocación del curso, teniendo en cuenta los niveles e indicadores establecidos por el MCERL, el cual establece un total de nueve bandas con sus respectivos niveles, que van desde Bellow A1 hasta C2. En el examen de audición realizado a los estudiantes de primer y segundo año se obtuvieron los siguientes resultados:

Examinados 73 estudiantes de primer año		
Bandas	Estudiantes	Por ciento
0-1	13	17,8
1-1,5	7	9,5
2-2,5	27	36,9
3-3,5	23	3,5
4-4,5	3	4,1

Tabla 1. Resultados del examen de audición de los estudiantes de primer año.

Examinados 56 estudiantes de segundo año		
Bandas	Estudiantes	Por ciento
0-1	13	23,2
1-1,5	0	0
2-2,5	8	14,8
3-3,5	31	55,3
4-4,5	4	7,1

Tabla 2. Resultados del examen de audición de los estudiantes de segundo año.

Como se puede apreciar solo un 4,1 y 7,1 por ciento de estudiantes de primer y segundo año respectivamente, alcanzaron la banda 4. En primer año 70 estudiantes (95,8%) se encuentran entre las bandas 0 y 3,5 y en segundo año 52 estudiantes (92,8%) están entre las bandas 0 a 3,5; lo cual los coloca en los niveles Bellow A1, A1 y A2. Estos resultados están muy alejados del nivel B1, establecido como requisito de graduación.

Teniendo en cuenta estos resultados y con el objetivo de tratar de alcanzar mejores resultados en la formación y el desarrollo de la habilidad escuchar textos en lengua inglesa se proponen las siguientes recomendaciones metodológicas:

- ▶ Realizar siempre actividades previas a la audición del texto, que deben ser de anticipación o predicción para establecer la situación y el contexto; de ser posible con apoyo visual.
- ▶ Explicarles a los estudiantes que en un primer momento no es necesario entender, ni memorizar todo el texto sino solo lo necesario para completar la/las tarea(s).
- ▶ Repetir la audición tres veces; y más solo si fuera necesario.
- ▶ Orientar la lectura detenida de la/las tarea(s) antes de la audición. Durante la primera audición los estudiantes solo deben escuchar atentamente mientras leen la/las tarea(s), durante la segunda audición deben realizar la/las tarea(s) y en la tercera comprobar sus respuestas.
- ▶ Realizar otras tareas que permitan el análisis exhaustivo del texto, tareas que pueden ir dirigidas a la comprensión del vocabulario, de las frases y estructuras gramaticales, la ejercitación de la pronunciación, la ortografía u otras.
- ▶ Asignar tareas de audición extensiva de textos seleccionados por el profesor o por los propios estudiantes.
- ▶ Asignar tareas que permitan la ejercitación de los dos tipos de procesamientos del texto (bottom-up and top down) y su integración.
- ▶ Realizar sistemáticamente actividades de audición para ejercitar la habilidad.
- ▶ Asignar audiciones extensivas como tareas extra-clases.
- ▶ Asignar tareas meta cognitivas en las cuales los estudiantes valoren su propio proceso de aprendizaje.

Se sugiere, además, el trabajo con videos. De ser posible contar con los subtítulos en español y en inglés, el profesor puede sugerir una audición sin subtítulos, otra con subtítulos en español y otra con subtítulos en inglés para que los estudiantes valoren lo que son capaces de comprender en cada audición y cómo, progresivamente, va aumentando la comprensión en la audición sin subtítulos. Para esta tarea se deben seleccionar videos que sean interesantes para los estudiantes y se pueden realizar audiciones intensivas en la clase y asignar como tarea extra-clase audiciones extensivas.

En cuanto a los materiales se sugiere la búsqueda de audiciones en internet y aprovechar los medios con los que cuentan los estudiantes teléfonos, tablets, laptops u otros.

También se recomienda la audición de canciones en inglés, por ser una actividad que motiva a los estudiantes de todas las edades y que estimula la memoria a largo plazo. El profesor debe seleccionar en un principio canciones suaves tipo baladas y cantantes con una dicción clara y dejar para más adelante las canciones más rápidas (rock, rap) y con dicciones menos claras.

A continuación se ofrece como ejemplo un sistema de tareas para la audición de la canción *The Wind Beneath my Wings* interpretada por Bette Middler.

Before listening

What do you know about the signer of the song?

Bette Midler is an actress, signer, producer and comedian. She was born on the 1st of December, 1945 (73) in Honolulu, Hawaii. She's married to Martin Rochus Sebastian von Haselberg and she has a daughter, Sophie von Haselberg. She received a Grammy award in 1990. She has received four Grammy awards, four Golden Globes, three Emmy awards, two Tony awards and two Oscar nominations as best actress.

She has worked in different programs against AIDS, against adults' illiteracy in poor countries and she has worked in an environmental project to plant a million trees.

What do you know about the song *The Wind Beneath my Wings*?

The song is the theme of the film *Beaches "Eternamente Amigas"* (1988), which is about two friends (Cecilia Coral Bloom and Hillary Whitney). It's based on the novel written by Iris Rainer Dart. With this song Bette Middler won the Grammy in 1990.

Brainstorm activity about friendship.

Write on the board the word friendship and write around it the information the students will give.

Friendship: honesty, loyalty, discretion, support, understanding, be there in good and bad times, responsible, serious.

What does the title of the song suggest?

- ___ the air under the wings of an airplane.
- ___ someone's help and support.
- ___ the air under the wings of a bird.

Match the words with their meanings.

- | | |
|-------------|---|
| 1. appeared | ___ the fame, admiration and honor that is given to somebody. |
| 2. strength | ___ the darkened shape of something in light. |
| 3. glory | ___ a large bird of prey. |
| 4. wind | ___ physical power. |
| 5. eagle | ___ air moving across the surface of the planet. |
| 6. shadow | ___ to seem likely or true. |

While listening

Listen to the song and check the correct answers.

1. Her friend was
___ satisfied with her success.
___ unhappy.

4. Her friend was
___ a weak person.
___ an emotional strong person.

2. Her friend was
___ a very well-known person.
___ an unknown person to the public.

5. She knows that
___ she couldn't have done anything
without her friend.
___ she has never needed a friend.

3. She can fly higher than an eagle because
___ she has the power to do it.
___ she has the unconditional help of a
friend.

6. She feels
___ oblivious about her friend
___ grateful for what her friend has done
for her

Listen to the song again and numbered the verses according to the order in which you listen to them.

___ I would be nothing without you
___ a beautiful smile to hide the pain
___ did you ever know that you're my hero
___ a beautiful face without a name, for so long
___ I want you to know I know the truth

Listen to the first stanza. Underline the words you hear.

cool / cold
streetlight / sunlight
shadow / shallow
shine / shine
contempt / content
step / steep
taste / face

Listen to the second stanza. Check the verse you hear.

- a. ___ So I was the one without the glory
___ So I was the one with all the glory
- b. ___ While you were the one with all the strength
___ But you were the one with all the strength
- c. ___ A beautiful face without a name, for so long
___ A beautiful girl without a name, for so long
- d. ___ A beautiful smile to guide the pain
___ A beautiful smile to hide the pain

Listen to the third stanza. Mark ↗ when the voice goes up and ↘ when the voice goes down.

Did you ever know that you are my hero
And everything I would like to be?
I can fly higher than an eagle
For you are the wind beneath my wings

Listen to the fourth stanza. Match the beginning with the end of the verse.

It might have appeared	___ I know the truth
but I've got it all here	___ without you
I want you to know	___ to go unnoticed
of course	___ in my heart
I would be nothing	___ I know it

Listen to the fifth stanza. Put the verses in the order you hear them.

____ 'Cause you're the wind beneath my wings
 ____ You're everything, everything I wish I could be
 ____ for you are the wind beneath my wings
 ____ Did I ever tell you you're my hero?
 ____ Oh, and I, I could fly higher than an eagle

Fill in the blanks with the words you hear.

It must _____ been cold _____ in my shadow
 ____ never have sunlight ____ your face
 you were content to let me _____, that's your
 ____ . You always walked a _____ behind

Fly, fly, so high against the _____
 so high I almost _____ the sky
 Thank you, thank you, thank you, thank _____ for you
 the wind beneath my wings

Listen to the song again and identify the correct pronunciation of these words.

shine ____ /ain/ ____ /t'ain/
 walk ____ /wok/ ____ /wolk/
 hide ____ /haid/ ____ /hid/

heart ____ /hard/ ____ /hart/
 fly ____ /fli/ ____ /flai/
 high ____ /hii/ ____ /hai/

After listening

Read the song. Clarify the meaning of any word you still don't understand. Listen to the song again while singing the song.

Complete the following chart

Activities you have done all by yourself	
Activity or activities you consider more difficult	
Activity or activities you like the most	
What you have learned	
Things you need to study more	
Any other opinion about the lesson	

Write a paragraph about someone that you consider the wind beneath your wings.

Homework

Extensive reading.

Listen to the short story: *The Mask of the Red Death* by Edgar Allan Poe.

Answer these questions:

1. What is the Red Death?
2. Who was Prospero?
3. Who did he invite to his palace?
4. What did he prepare?
5. How many rooms were in the palace?
6. What color are the rooms?
7. Describe the seventh room.

8. Was it a happy masquerade?
9. Describe the strange masquerader.
10. What happened when they tried to catch him?
11. Who was the strange masquerader?
12. How does the story end?
13. What's your opinion about this story?

Conclusiones

1. La habilidad escuchar es un proceso activo en el que el oyente pone en marcha sus conocimientos lingüísticos, contextuales y del mundo, y todo un repertorio de estrategias de comprensión oral para interpretar el mensaje.
2. Las actividades de audición que se propongan deben ir dirigidas al desarrollo de los dos procesamientos del texto (abajo-arriba y arriba-abajo) y se debe lograr la integración de ambos procesos.
3. Las actividades de audición deben ser sistemáticas, atractivas, variadas, dinámicas y retadoras para estimular la motivación y el interés de los estudiantes.

Referencias

- Álvarez de Zayas, Rita Marina. (1997): "Hacia un currículo integral y diferenciado". Editorial Académica. La Habana.
- Brown, S. (2011): "Listening myths: Applying second language research to classroom teaching". Ann Arbor: University of Michigan Press.
- Byrne, Donn. (1998): "Teaching Oral English". Longman Publishing Group. London.
- Cassany, D.; Luna, M.; y Sanz, G. (1994): "Enseñar lengua". Editorial Graó. Barcelona. España.
- Chirino, María Victoria. (2006): "Formación y desarrollo de habilidades". Presentación en la preparación de la Maestría de Amplio Acceso, ISPEJV.
- Danilov y Skatkin. (1980): "Didáctica de la Escuela Media". Editorial Pueblo y Educación.
- Fernández González, Sonia. (2005): "Diseño curricular de un proyecto para la enseñanza de inglés por televisión dirigido a adultos en el contexto cubano". Tesis en opción al grado científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas. Ciudad de la Habana. ISP. E.J. Varona.
- Fernández González, Sonia. (2009): "¿Enseñamos a escuchar o practicamos la audición?" Material en formato digital. Universidad Pedagógica Enrique José Varona. La Habana. Cuba.
- Fuentes González, Homero. (1998): "Dinámica del Proceso Docente Educativo de la Educación Superior". Tesis en opción al grado de doctor en Ciencias Pedagógicas. Santiago de Cuba.
- Lynch, T. y Mendelsohn, D. (2002): "Listening." En Schmitt, Norbert (Ed.). "An Introduction to Applied Linguistics." (pp.193-210). New York: Oxford.
- Rodríguez Pérez, Leticia. (2000): "Curso de Español". Tabloide Universidad para todos. Editorial. Juventud Rebelde. La Habana. Cuba.
- Schmidt, Anthony. (2016): "Listening Journals for Extensive and Intensive Listening Practice." En revista *English Teaching Forum*. Volumen 54, Número 2, Año 2016, pp. 2-11.
- Córdoba Cubillo, Patricia y Coto Keith, Rossina. (2005). "La comprensión auditiva: definición, importancia, características, procesos, materiales y actividades". En *Revista Electrónica Actualidades Investigativas en Educación*. Volumen 5, Número 1, Año 2005. Disponible en: <https://revistas.ucr.ac.cr/index.php/aie/article/view/9123/17505>. 5/06/2018, 10:30.

